

DELIVERY NOTE : 83104141
VALEO EMBRAYAGES

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
Comptabilite Valeo Embrayages
Route de Montreuil
62630 ETAPLES SUR MER
VAT ID No. : FR43438834186

Vendor Code : 91019349
Shipping instruction :
Term of payment : 60 days due net

SHIPPING POINT

VALEO TRANSMISSIONS
Service Logistique
Boite post. CS 70926
80009 AMIENS CEDEX 2
FR-FRANCE

1803057372
5011614 4683

Your contact :
Telephone :

265800

SHIP TO CUSTOMER

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO
ITALY
Unloading point : 14249
ATTENTION TO :

Expedition on : 18.01.2022 at 18:10:02
Delivered on : 18.01.2022 at 18:10:02
Order reason :

DATE : 18.01.2022 18:10:05 REMOTE TRANSMISSION

Material Description Customer Material Shipped Unit Packaging Unit Nr Qty per Kanban Nr Handling Unit
Customer P.O. Number Revision Level Quantity of Unit Type Unit Nr External call Nr
Origin - Destination Country VALEO Material Number Measure

Dual Wet Clutch assy	2510165000	1.260	PCE	TBA-501627	1	115465306	105		115465306
550004200302									
FR-IT	1084010A								
				TBA-501626	7				
				TBA-501628	1				
			PCE	TBA-501627	1	115465307	105		115465307
				TBA-501626	7				
				TBA-501628	1				
			PCE	TBA-501627	1	115465308	105		115465308
				TBA-501626	7				
				TBA-501628	1				
			PCE	TBA-501627	1	115465309	105		115465309
				TBA-501628	1				
				TBA-501626	7				

KUEHNLE & WAGEL S.r.l.
ACCENTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1260

Quantità effettiva:

Tipologia Imballaggio:

Quantità Imballi: 12

Conformità alle schede d'imballo:

Data controllo: 20/01/22

Firma

NO

CARRIER

Vehicle Nr
Trailer Nr
Transport ID
Transport Mode
Incoterms

TRANSIT LOCATION

Total gross weight : 8759,68 KGM
Total net weight : 7979,58 KGM
Total no. of handling units: 12
Total no. of boxes : 12
Total volume : 1,34 DMQ

The ownership of the products remains with
Valeo
until the total price has been paid by the

SIGNATURE AND SHIP-TO STAMP
Received in good shape without damage due to transport

DELIVERY NOTE : 83104141
VALEO EMBRAYAGES

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
Comptabilite Valeo Embrayages
Route de Montreuil
62630 ETAPLES SUR MER
VAT ID NO. : FR43438834186

Vendor Code : 91019349
Shipping instruction :

DATE : 18.01.2022 18:10:05

REMOTE TRANSMISSION

SHIPPING POINT

VALEO TRANSMISSIONS
Service Logistique
Boite post. CS 70926
80009 AMIENS CEDEX 2
FR-FRANCE

Your contact :
Telephone :

SHIP TO CUSTOMER

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO
ITALY
Unloading point : 14249
ATTENTION TO :

Expedition on : 18.01.2022 at 18:10:02
Delivered on : 18.01.2022 at 18:10:02
Order reason :

Material Description Customer P.O. Number Origin - Destination Country	Customer Material Revision Level VALEO Material Number	Shipped Quantity Measure	Unit of Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Lot Nr Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr External call Nr	Handling Unit Nr
		PCE	TBA-501627		1	115465310	105		115465310
			TBA-501628		1				
			TBA-501626		7				
		PCE	TBA-501627		1	115465311	105		115465311
			TBA-501628		1				
			TBA-501626		7				
		PCE	TBA-501627		1	115465312	105		115465312
			TBA-501626		7				
			TBA-501628		1				
		PCE	TBA-501627		1	115465313	105		115465313
			TBA-501626		7				
			TBA-501628		1				
		PCE	TBA-501627		1	115465314	105		115465314
			TBA-501628		1				
			TBA-501626		7				

DELIVERY NOTE : 83104141
VALEO EMBRAYAGES

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
Comptabilité Valeo Embrayages
Route de Montreuil
62630 ETAPLES SUR MER
VAT ID No. : FR43438834186

Vendor Code : 91019349
Shipping instruction :

SHIPPING POINT

VALEO TRANSMISSIONS
Service Logistique
Boite post. CS 70926
80009 AMIENS CEDEX 2
FR-FRANCE

Your contact :
Telephone :

DATE : 18.01.2022 18:10:05

REMOTE TRANSMISSION

SHIP TO CUSTOMER

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO
ITALY
Unloading point : 14249
ATTENTION TO :

Expedition on : 18.01.2022 at 18:10:02
Delivered on : 18.01.2022 at 18:10:02
Order reason :

Material Description	Customer Material	Shipped	Unit	Packaging	Qty	Packaging	Unit Nr	Qty per	Kanban Nr	Handling Unit
Customer P.O. Number	Revision Level	Quantity	of	Unit Type		Lot Nr		packaging	External call	Nr
Origin - Destination Country	VALEO Material Number	Measure				Expiration date		unit		
		PCE	TBA-501627		1	115465315		105		115465315
			TBA-501628		1					
			TBA-501626		7					
		PCE	TBA-501627		1	115465316		105		115465316
			TBA-501628		1					
			TBA-501626		7					
		PCE	TBA-501627		1	115465317		105		115465317
			TBA-501626		7					
			TBA-501628		1					



EXPEDITION VALEO FA
81 Avenue Roger Dumoulin
80009 Amiens Cedex 2

VG Transporte Sp. z o.o.

ul. Balicka 117

30-149 Kraków

NIP: 679-312-27-63, REGON: 363732880

www.vg-transporte.com

Tel. +48 126389320

Fax +48 126389330

21+22 Die mit fett gedruckten Linien eingetragenen Rück-
ken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 ausschließlich
y compris et

Ausfüllen unter der Ver-
antwortung des Absenders.
A remplir sous la respon-
sabilité de l'expéditeur.

blanc - Exemplar für den Absender
rosé - Exemplar für den Empfänger
bleu - Exemplar für den Frachtführer
vert - Exemplar für den Empfänger

weiß - Exemplar für den Auftraggeber
rosé - Exemplar für den Absender
bleu - Exemplar für den Empfänger
grün - Exemplar für den Frachtführer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) / Expéditeur (nom, adresse, pays) / Отправитель Valeo 18 JAN. 2022 Tel : 03.22.67.44.47		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) / Destinataire (nom, adresse, pays) / Получатель MAGNA PT SPA VIA DEI CICLANINI 4 70026 MODUGNO ITALY		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteur (nom, adresse, pays) / Имя перевозчика VG Transporte Sp. z o.o. ul. Balicka 117 30-149 Kraków NIP: 679-312-27-63, REGON: 363732880 www.vg-transporte.com Tel. +48 126389320 Fax +48 126389330	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise / Место разгрузки Ort/Lieu Land/Pays IDEN 2		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteurs successives (nom, adresse, pays) / Последующий перевозчик	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise / Место и дата получения Ort/Lieu 18.01.2022 Land/Pays Datum/Date IDEN 1		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs / Замечки перевозчика	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexés / Приложенные документы			
6 Kennzeichen u. Nummern / Marques et numéros / Номер груза 20 Palettes Pieses Auto	7 Anzahl der Packstücke / Nombre des colis / Количество 20	8 Art der Verpackung / Mode d'emballage / Упаковки Palettes	9 Bezeichnung des Gutes / Nature de la marchandise / Наименование Pieses Auto
10 Statistiknummer / No. statistique / Статистика	11 Bruttogewicht in kg / Poids brut, kg / Брутто кг 3360 kg	12 Umfang in m³ / Cubage m³ / Кубик	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) / Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) / Распоряжение отправителя (таможня и т.д.) UN-Nr. / UN-No. Klasse / Classe Ziffer / Chiffre Buchstabe / Lettre (ADR) / (ADR) 13		19 zu zahlen vom: / A payer par: Absender / L'expéditeur Währung / Monnaie Empfänger / Le Destinataire Fracht / Prix de transport Ermäßigungen / Réductions Zwischensumme / Solde Zuschläge / Suppléments Nebengebühren / Frais accessoires Sonstiges / Divers Zu zahlende Gesamtsumme / Total à payer	
14 Rückerstattung / Remboursement		20 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières	
15 Frachtzahlungsanweisungen / Prescription d'affranchissement Frei / Franco Destination Unfrei / Non Franco Ausgefertigt in / Etabli à AMIENS am 18.01.2022		24 Gut empfangen / Réception des marchandises Datum / Date 20 GEN 2022	
21 Expedition VALEO FA 81 Avenue Roger Dumoulin 80009 Amiens Cedex 2		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) / Подпись водителя	
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen Tel : 03.22.67.44.47		26 Vertragspartner des Frachtführers	
27 Amtliches Kennzeichen / Nutzlaster in kg Kfz KR 1MMOS Anhänger KAV 3504		28 Bestätigung des Empfängers / Datum / Unterschrift	
29 Bestätigung des Frachtführers / Datum / Unterschrift		30 Bestätigung des Empfängers / Datum / Unterschrift	
31 Benutzte Gen.-Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☒ EG ☐ CEMT			

Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe.
En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre, la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre.